

L'école africaine **

L'école primaire

Dans beaucoup de pays africains l'école primaire est gratuite et obligatoire, ce qui, en principe, ne garantit pas la **fréquentation assidue** de l'établissement. Il est tout à fait normal qu'une classe accueille plus de 100 élèves. Dans ces conditions l'enseignement ne peut **atteindre** les objectifs fixés par les programmes scolaires. **L'abandon** de l'enseignement est un grand problème dans les écoles publiques. La situation est aggravée par le manque de matériel **pédagogique** : les étudiants doivent faire leurs études sans livres ni cahiers.

Les frais de la scolarisation

L'école, **en dépit de** ses objectifs, ne touche pas grand monde : scolariser un enfant coûte souvent cher. Payer un costume scolaire, des livres ainsi que d'autres frais de scolarisation font que de nombreuses familles pauvres choisissent de scolariser les garçons plutôt que les filles. L'éducation reste **l'apanage** de quelques-uns, en en faisant **de facto** un véritable luxe.

La langue dans l'éducation

L'enseignement se fait entièrement en français, mais beaucoup d'enfants commencent encore leurs études sans avoir aucune notion de cette langue, héritage de l'époque coloniale. En Guinée les langues nationales ont été imposées dans la scolarisation dans les années 80. Au Mali, l'utilisation des langues nationales a connu sa première **application** en 1979 avec le bambara comme langue d'enseignement. En 1982, le **peul**, le **songhay** et le **tamasheq** ont été également utilisés. Cet état des choses vient officialiser le **biliguisme** scolaire au Mali. Mais dans les cours et même dans les salles de classe, les langues nationales étaient utilisées à l'oral par les maîtres et les élèves. L'école reste toutefois une voie privilégiée de la propagation et de la survie du français.

L'école et filles

La scolarisation des filles demeure inférieure à celle des garçons. Il y a moins de filles qui sont inscrites à l'école, elles ont tendance à l'abandonner plus tôt et à redoubler dans des proportions plus importantes. La sous-scolarisation des filles s'explique surtout par le rôle et le statut traditionnels de la femme. Selon les parents traditionnels, l'école est une perte de temps pour les filles. Elles devraient se concentrer sur l'éducation féminine auprès de leur mère. Heureusement, beaucoup de parents comprennent désormais, que l'éducation est aussi nécessaire à une fille qu'à un garçon.

Les actualités

Les élèves se manifestent !

« La matinée du lundi 28 avril 2008 a été mouvementée dans la commune de **Ratoma**, à **Conakry**. Des centaines d'élèves ont occupé la route le Prince ce lundi en **scandant** des slogans **hostiles** au gouvernement de Lansana Kouyaté. »

« Ces manifestants réclamaient des bus pour assurer leurs déplacements vers leurs établissements scolaires. Annoncés lors de la reprise des congés, ces élèves disent n'avoir pas de bus. Ainsi, ils demandent que six bus leur soient attribués. Dans le calme, **les forces de l'ordre** ont encadré les manifestants. Tout au moins, les élèves ont promis de continuer leurs mouvements si leurs exigences ne sont pas satisfaites. »

Sanasto

Application (f.) = käyttö, soveltaminen

Assidu-e = ahkera, jatkuva

Atteindre = saavuttaa

Bilinguisme (m.) = kaksikielisyys

Colonial, -e = siirtomaaj-ajan

Colonisateur (m.) = siirtomaaisäntä

Conakry = Guinean pääkaupunki, Konakry

De facto = asiat, jotka kehittyvät autonomisesti, ilman erillistä standardin, lain, säännön tai sopimuksen tekoa.

En dépit de = huolimatta

Fréquentation (f.) = toistuva käyminen, vierailu

Hostile = vihamielinen

Abandon (m.) = lopettaminen, luopuminen, hylkääminen

Apanage (m.) = erioikeus

Les forces de l'ordre (f., pl.) = poliisivoimat

Pédagogique = pedagoginen, kasvatustieteellinen

Peul = mm. Malissa puhuttu paikallinen kieli

Ratoma = Guinean pääkaupungin Konakryn yksi kaupunginosista

Scander = huutaa voimalla ja rytmikkäästi

Songhay = mm. Malissa puhuttu paikallinen kieli

Tamasheq = mm. Malissa puhuttu paikallinen kieli



© Nina Patanen



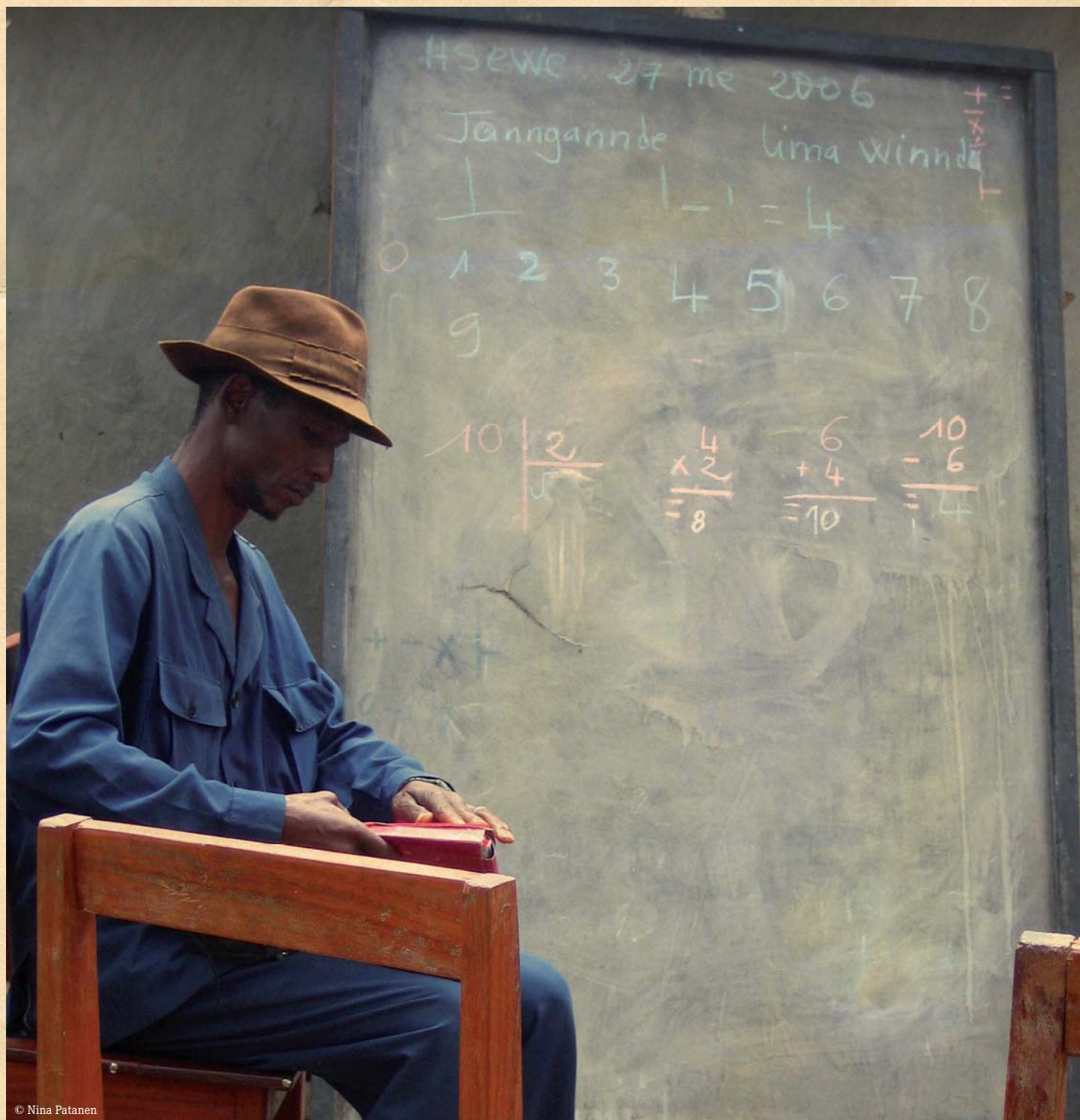
© Nina Patanen



© Nina Patanen



© Nina Patanen



© Nina Patanen

1. Quelles sont les raisons principales, qui empêchent les filles de fréquenter l'école ? Que pourrait-on faire pour résoudre ces problèmes ?
2. Faites un débat de groupe : mettez-vous dans un groupe de garçons et un autre de filles ou mélangez-vous. Discutez ensemble sur les questions suivantes :
 - a) la scolarisation des filles. Un groupe est contre, l'autre pour la scolarisation.
 - b) la question linguistique dans les écoles. Un groupe défend les langues locales, l'autre l'inverse. Faites un débat !
3. Savez-vous quel est le coût pour la formation d'un écolier de l'école primaire en Finlande ? Seriez-vous prêts à assumer les frais vous-même ? Qui paye la scolarisation en Finlande ?
4. Avez-vous ici en Finlande quelque chose en commun avec les étudiants d'Afrique ?